



# 投資萊山 收获未来 萊山に投資して未来の成果 を出しましょう

烟台市莱山区产业推介  
煙台市萊山区産業紹介

01  
01  
基本情况  
基本概要



莱山区自1994年建区以来，经济社会飞速发展，主要经济指标持续保持全市领先，2023年1-5月份，莱山区地区生产总值、地方财政收入、规上服务业营业收入等主要经济指标增幅均居全市前3位。

莱山区は1994年に設立されて以来、経済・社会の急速な発展を達成し、主な経済指標は引き続き市内をリードしています。2023年1月から5月にかけて、莱山区は地域総生産、地方財政収入、一定規模位以上のサービス業の事業収入などの主な経済指標の成長率で市内トップ3にランクインしました。



## 【莱山区基本情况】

### 【莱山区の概要】

莱山区聚力聚焦高质量发展，全面开展新旧动能转换重大工程，围绕主导产业延链补链、集群发展。截止目前，全区营业收入过亿元企业51家，纳税过千万元企业61家，高新技术产业产值占比近80%，稳居山东省各县市区首位。

莱山区は質の高い発展を重視し、経済成長をけん引する新旧原動力を転換する大型プロジェクトを全面的に実施し、主要産業チェーンの延長・補完を中心にチェーン化・クラスター化を進めています。現在までに、全区の事業収入が1億元以上の企業が51社、納税額が1000万元以上の企業が61社あり、ハイテク産業の生産額が80%近くを占め、山東省の各県・市・区の中で第1位となっています。



02  
02  
产业推介  
産業紹介



02-1  
02-1  
宠物产业  
ペット産業



## 【宠物产业概况】

### 【ペット産業の概要】

莱山区规划建设宠物全产业链产业园，紧盯宠物行业龙头企业，加速膨胀壮大宠物食品规模，引进一批宠物用品、宠物医疗、宠物驯养、宠物智能设备等延链补链强链项目，实现由单一宠物食品向宠物行业集群式、链条式和品牌化发展，全力打造国内乃至全球宠物经济集聚高地。力争到2025年，宠物上下游链条企业破百家，产业产值超50亿元，比2020年翻一番。

莱山区はペット全産業チェーン産業パークの建設を計画しており、ペット業界の有力企業を中心に、ペットフードの規模拡大を加速させ、ペット用品、ペット医療、ペット飼育、ペット用スマート設備などの産業チェーン拡張・補完・強化プロジェクトを多数導入し、単一のペットフードからペット業界のクラスター化、チェーン化、ブランド化への発展を実現し、国内さらには世界のペット経済クラスターモデル区の建設に全力を挙げています。2025年には、ペット産業チェーンの川上・川下企業が100社を超え、産業生産額は2020年の2倍となる50億元を超えるよう努めています。



## 【宠物产业骨干企业】

### 【ペット産業の主要企業】

**中宠产业园**由中宠股份投资建设，占地270亩，投资15.8亿元，是全省新旧动能转换优选项目。中宠股份是宠物食品种类最全的烟台本土国际化企业集团，主攻国际市场，在日韩占较大市场份额。2017年成为全国主板上市首家宠物企业。目前，产品销往60多个国家和地区，企业自主研发的宠物食品超1000种，力争到2025年，宠物上下游链条企业破百家，产业产值超50亿元，比2020年翻一番。

中寵産業パークは中寵股份が投資し、面積は270ムー、投資額は15.8億円で、省内の経済成長をけん引する新旧原動力を転換する優良プロジェクトとなっています。中寵股份は煙台市で最も総合的なペットフード製品を扱う地元の国際グループで、国際市場に重点を置いており、日本と韓国で大きなシェアを占めています。2017年には、ペット企業として初めて中国のメインボードに上場しました。現在、製品は60以上の国と地域に販売され、企業が自主的に1,000種類以上のペットフードを研究開発しました。2025年には、ペット産業チェーンの川上・川下企業が100社を超え、産業生産額は2020年の2倍となる50億元を超えるよう努めています。



02-2

02-2

医养健康产业

医养 (医疗·介护) ·  
健康产业



## 【医养健康产业概况】

### 【医養（医療・介護）・健康産業の概要】

莱山区形成了以东方海洋精准医疗、绿叶制药为龙头，医药教学、科研、生产、物流、销售等完整的产业链条，规划建设了中医药与精准医疗产业园，占地面积23.5平方公里，已纳入烟台市国家级生命科学创新示范区“一区七园”总体规划，为加快布局莱山全链条大健康产业集群奠定了坚实基础。

莱山区は東方海洋精密医療と緑葉製薬を中心に、薬学教育、科学研究、生産、物流、販売という完全な産業チェーンを形成しています。23.5平方キロメートルの面積を持つ漢方医薬・精密医療産業パークを計画・建設し、煙台市国家級生命科学イノベーションモデル区の「一区七園」全体計画に組み込み、莱山区の全産業チェーン大健康産業クラスターに関する戦略的展開を加速させる確固たる基盤を築いています。



## 【医养健康产业骨干企业】

### 【医養（医療・介護）・健康産業の主要企業】

**东方海洋精准医疗产业园**总投资20亿元，占地面积354亩，建设体外诊断医疗器械、基因精准诊断、质谱、第三方检测实验室等四大产业园，是山东省建设的首个精准医疗领域科技型园区，是目前国内技术前沿功能齐全、设计规模最大的精准医疗科技园区。

東方海洋精密医療産業パークは総投資額が20億元、敷地面積が354ムーに達し、体外診断医療機器、遺伝子精密診断、質量分析、第三者検査室の4大産業パークを建設し、山東省で初めて建設された精密医療分野の科学技術型パークです。現在、中国最大の精密医療科学技術パークとして、最先端技術の完全な機能を備え、設計規模も最大となっています。



## 【医养健康产业骨干企业】

### 【医養（医療・介護）・健康産業の主要企業】

**绿叶制药**是以研发为基础的专业制药企业，拥有国内唯一的“长效和靶向制剂国家重点实验室”，30余个上市产品覆盖中枢神经系统、抗肿瘤、心血管、消化及代谢等规模最大及增长速度最快的治疗领域，被评为“2018中国最具竞争力医药上市公司20强”。

緑葉製薬は研究開発を基盤とした専門的な製薬会社です。中国で唯一の「長時間作用型・標的型製剤国家重点実験室」を有し、中枢神経系、抗腫瘍、心血管、消化・代謝などの最大かつ急成長する治療領域をカバーする30以上の上市済み製品を有しています。2018年には「中国で最も競争力のある医薬品上場企業トップ20」に選出されました。



## 【医养健康产业骨干企业】

### 【医養（医療・介護）・健康産業の主要企業】

同时，区内拥有各级各类医疗卫生机构350余个，烟台毓璜顶医院莱山院区、烟台山医院莱山新院、山东文登整骨烟台医院3所三级医院齐聚，医疗卫生服务体系完备。

同時に、区内には各級・各種類の350以上の医療・衛生機関があり、煙台毓璜頂病院萊山院区、煙台山病院萊山新院、山東文登整体煙台病院の3つの三級病院が集まっており、医療・衛生サービス体系も充実しています。



烟台山医院新院区  
New hospital district of Yantai Mountain hospital



文登整骨医院  
Wendeng osteopathic hospital

02-3

02-3

养老产业  
養老産業



## 【养老产业概况】

### 【養老産業の概要】

莱山区持续健全居家社区机构相协调和医养康养相结合的养老服务体系，不断提升广大老年人的获得感、幸福感和安全感，被省民政厅确认为2022年度全省县域养老服务体系创新示范区，也是全市首批获得该荣誉的区市。莱山区有养老机构9处，医养结合养老机构4处，与社区卫生服务站签约的养老机构5处，养老机构医疗覆盖率100%，形成了具有良好氛围的养老产业。

莱山区は家庭・コミュニティ機関が連携し、医療養生・健康養生を組み合わせた養老サービス体系の改善を続け、高齢者の获得感、幸福感、安心感を絶えず向上させています。省民政庁から2022年度全省县域養老サービス体系革新モデル区として認定され、この榮譽を受けた市内初の区となっています。莱山区には9つの養老施設、4つの医療介護複合養老施設、5つのコミュニティ衛生サービスステーションと契約している養老施設があり、養老施設の医療サービスカバー率が100%に達し、環境の良い養老産業を形成しています。



## 【养老产业骨干企业】

### 【養老産業の主要企業】

**烟台市正大城发养老服务有限公司**前身是由莱山区委、区政府投资兴建的烟台市莱山区社会福利中心，是一所功能完善、设施全面的综合性养老服务机构。公司占地面积180亩，设计床位1100张。荣获山东省民政厅“星级敬老院”、2021首届康养口碑榜山东省金牌养老机构第一名、山东省五星级养老服务机构等荣誉称号。

煙台市正大城發養老服務有限公司の前身は萊山区党委員会と区政府が投資・建設した煙台市萊山区社会福祉センターです。現在では総合的な機能と施設を備えた養老サービス機関となっています。会社の敷地面積は180ムーであり、設置されたベッド数は1100です。山東省民政庁による「星級老人ホーム」、2021年第1回健康介護評判リストで山東省優秀養老施設の1位、山東省五つ星級養老サービス施設などの荣誉称号を獲得しました。



## 【养老产业骨干企业】

### 【養老産業の主要企業】

**烟台莱山秀林老年福利服务中心**是一家五星级医养结合养老机构，总占地面积50亩，设置床位728张。主要包括一级综合医院、康复训练大厅、失能失智老人照护区、长护险专区、安宁疗护区、社区居家医养中心、医养培训中心，是综合式一体化的医养结合服务机构。

煙台萊山秀林老人福祉サービスセンターは五つ星級医療養生複合養老施設です。総面積は50ムー、病床数は728床です。一級総合病院、リハビリテーション訓練館、要介護高齢者ケアエリア、長期介護保険エリア、ホスピスエリア、コミュニティ在宅医療介護センター、医療介護訓練センターなどを備え、総合的かつ統合的な医療介護サービスを提供しています。



02-4

02-4

节能环保产业

省工ネ・環境保護産業



## 【节能环保产业概况】

### 【省エネ・環境保護産業の概要】

莱山区以工业节能技术装备、环保技术装备、建筑节能新材料、节能环保服务等为重点，不断加大节能环保产业培育力度，形成了以顿汉布什、蓝德空调、金正环保、宝源净化等企业为骨干的节能环保产业集群。

莱山区は工業の省エネ技術・設備、環境保護技術・設備、建築の省エネ新材料、省エネ・環境保護サービスなどを中心に、省エネ・環境保護産業の育成を強化し続け、頓漢布什、藍徳空調、金正環保、宝源浄化などの企業を基幹とする省エネ・環境保護産業クラスターを形成しています。



## 【节能环保产业骨干企业】

### 【省エネ・環境保護産業の主要企業】

**顿汉布什**的空调产品先后中标中国地铁项目70%的订单, 以及国家体育场(鸟巢)、上海世博会、红沿河核电站、宁德核电站及阳江核电站等大项目。

頓漢布什の空調製品は中国の地下鉄プロジェクトの受注の70%を獲得しているほか、国家体育場（鳥の巣）、上海万博、紅沿河原子力発電所、寧徳原子力発電所、陽江原子力発電所などの大型プロジェクトも受注しています。

**蓝德空调**被建设部列为我国水源（地源）热泵产业化基地, 该公司的双蒸发器蓄冰热泵机组、中（特）高温水源热泵机组和水源热泵机组被列为国家火炬计划项目。

藍德空調は建設部から中国の水源（地熱）ヒートポンプ産業化基地として認定されました。同社の二重蒸発式氷蓄熱ヒートポンプユニット、中（特）高温水源ヒートポンプユニット、水源ヒートポンプユニットが国家トーチ計画プロジェクトに選定されました。



## 【节能环保产业骨干企业】

### 【省エネ・環境保護産業の主要企業】

**金正环保**是世界最大的碟管式反渗透膜组件研发制造商，拥有国内唯一的油水分离技术。公司于2017年在美国纽约纳斯达克上市。

**金正環保**は中国で唯一の油水分離技術を持つ、世界最大のディスク・チューブ式逆浸透膜モジュールの開発・製造企業です。2017年にアメリカ・ニューヨークのナスダック（NASDAQ）に上場しました。

**宝源净化**是国内最大的空气过滤器专业制造商，参与五项国家标准的制定并率先引进和推广国际先进标准，拥有国家专利17项。

**宝源淨化**は中国最大のエアフィルター専門メーカーで、5つの国家標準の制定に参加し、国際先進標準の導入と普及を率先して行い、17の国家特許を保有しています。



03

03

# 扶持政策 支援政策



## 【关于推动制造业高质量发展的实施意见】

### 【製造業の質の高い発展の促進に関する実施意見】

---

莱山区对经济发展具有重大拉动作用的高端项目，**实行一事一议**，组建专门班子，在立项、规划、土地、环评等方面开辟绿色通道，给予特殊支持。对符合条件的外资投资项目，优先支持其申请各级专项资金。

莱山区は経済成長に大きなけん引力を持つハイエンドプロジェクトに対して、具体的な状況に応じて支援を行っています。特別チームを設立し、プロジェクトの承認、計画、土地、環境評価などの面で優遇措置と特別な支援を提供しています。適格な外資系投資プロジェクトに対して、各級の特別基金への申請を優先的に支援します。

## 【莱山人才计划】

## 【莱山区人材計画】

---

莱山区致力于人才共引，打造人才集聚“新高地”。帮助人才解决子女入学和配偶安置问题，开展健康体检，筹集1000余套人才公寓，解除人才在莱山工作生活的“后顾之忧”，优化人才发展“生态圈”。

莱山区は人材誘致に注力し、人材が集まる「新たなモデル区」を構築しています。子供の就学や配偶者の就業、健康診断、1,000セット以上のアパートの購入など、莱山区での仕事や生活の「悩み」を解消し、人材成長の「生態系」を最適化しています。

04  
04  
投資服务  
投資サービス



## 莱山区营商环境优化

### 莱山区のビジネス環境の最適化

莱山区持续聚焦改善营商环境、服务企业发展。强化部门协调联动，全面推行“一窗受理”、全程网办、并行办理等机制，实现“掌上办”政务服务事项应上尽上，为企业提供更加全面、便捷、高效的服务。

莱山区は引き続きビジネス環境を改善し、企業の発展に貢献することに注力しています。部門間の連携・連動を強化し、手続きを簡略化する「一窓受理（一つの窓口で受理する）」、すべての手続きのオンライン処理、並列処理などの体制を全面的に実施し、「掌上办（携帯電話で事項を処理する）」の政务服务事項を最大限に活用するために、企業により包括的、便利で効率的なサービスを提供しています。



# 感谢聆听

ご清聴ありがとうございました

地址：烟台市莱山区迎春大街172号

所在地：烟台市莱山区迎春大街172号

Address: NO.172 Yingchun Street, Laishan District, Yantai

Address: NO.172 Yingchun Street, Laishan District, Yantai

招商电话：0535-6891915

お問い合わせ：0535-6891915

Tel:0535-6891915